

神祇、精灵、圣地和英雄的故事



THE MYTHOLOGY OF THE
MERICAS

美洲神话

[英] D.M.琼斯 B.L.莫里努 著





que se Segunda de la maravilla
de Chancay que den
de su gran Pintura
Quispe que a este mío S. los regala.

图录(413) 美洲神话

本图录展示了首屈一指的美洲神话学研究者

和收藏家珍藏的精美艺术品。

THE MYTHOLOGY OF THE MERICAS (413) 由著名学者

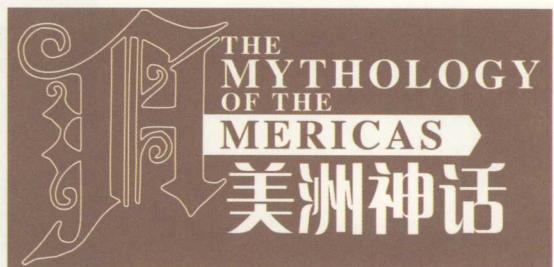
和收藏家珍藏的精美艺术品。

本图录展示了首屈一指的美洲神话学研究者

和收藏家珍藏的精美艺术品。

THE MYTHOLOGY OF THE MERICAS (413)
由著名学者珍藏的精美艺术品。

本图录展示了首屈一指的美洲神话学研究者



[英] D.M.琼斯 B.L.莫里努 著

余世燕 译

希望出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

美洲神话/ [英] 琼斯, [英] 莫里努著; 余世燕译.

—太原: 希望出版社, 2006. 12

书名原文: THE MYTHOLOGY OF THE AMERICAS

ISBN 978-7-5379-3823-5

I. 美... II. ①琼... ②莫... ③余... III. 神话—作品集—美洲 IV. I707.3

中国版本图书馆CIP数据核字 (2006) 第147082号

Copyright © Anness Publishing Limited, U.K. 2001

Copyright © Chinese simplified translation, Hope Publishing House, China, 2005

All rights reserved

Licensing Agent: Asia Pacific Offset Ltd., Hong Kong

&

Integrated Image Co. Ltd., Guangzhou (www.bookgate.com.cn)

译文由广州公元传播有限公司提供

版权合同登记号: 图字04-2005-025号

所有权利保留

美洲神话

作 者 / [英] D.M.琼斯

[英] B.L.莫里努

译 者 / 余世燕

责任编辑 / 柴晓敏

特约编辑 / 蔡国才

复 审 / 侯天祥

终 审 / 陈 炜

装帧设计 / 唐 薇

出版发行 / 山西出版集团·希望出版社

经 销 / 新华书店

制 作 / 广州公元传播有限公司

印 刷 / 广州伟龙印刷制版有限公司

规 格 / 787×1092mm 1/16 16.5印张

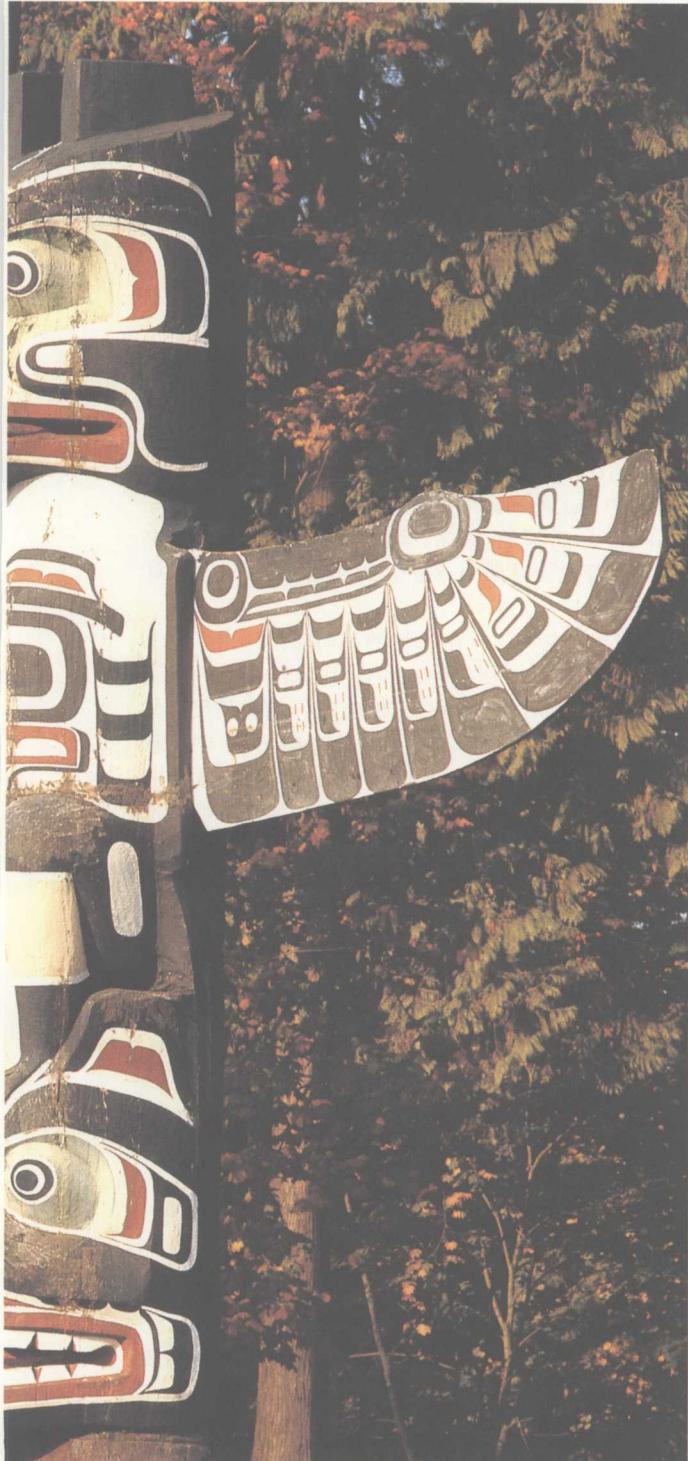
版 次 / 2007年1月第1版第1次印刷

书 号 / ISBN 978-7-5379-3823-5/I·435

定 价 / 49.80元

咨询电话: 020-33199099





目录

contents

前言 6

北美洲神话

- 简介 10
创世的神话 20
变形的故事 26
众神的国度 36
地球的灵魂 42
神话中的怪物 48
精灵的特性 52
死亡和死后生活 60
白人的到来 66
基督教的传入 72
新神话的出现 82

中美洲神话

- 简介 90
创世和宇宙 100
建立世界秩序 112
二元性和对立性 118
颜色和基本方位 126
死亡和祭牲 134
双胞胎和文化英雄 142
仪式球赛 160

南美洲神话

- 简介 170
创世故事 180
无止境的循环 194
魔杖神和尖牙神 198
文化英雄 210
王权神授和祖先崇拜 220
人祭和食人风俗 230
神圣的天空 238
圣地和圣线 246

前言

preface

这本插图百科全书所涵盖的地域是整个美洲大陆，从加拿大境内的北极圈到南极海域上最后的一片陆地。这是一块千奇百异的土地——寒冷的冰地、人烟稀少的炎热沙漠、广袤的草地、茂密潮湿的丛林，还有绵延不断的山脉。

本书三大部分所探索的是美洲各民族中跟地理环境一样变化多样的神话：从北美洲的加拿大和美国的语言和部落开始，这里的传说反映了以打猎和采集、农业和捕鱼为主的不同生活方式；中美洲（包括墨西哥及其南面海峡国家）部分涉及的是高地的阿兹特克帝国、东部和南部的玛雅诸国，以及被它们取代的古老文明；南美洲部分所覆盖的文明从哥伦比亚到智利、从太平洋海岸穿过安第斯山脉直至巴西的雨林——包括印加帝国及其前身。



▲ 舞蹈是很多部落重要的宗教仪式，具有精神和实用两方面的意义。图中的这些舞者扮成熊的灵魂——这给了他们狩猎成功的力量和智慧。

匠，制作基本生活需要之外的物品。有些部落不断地扩大，于是出现了城镇，最后逐步发展成为城邦、都城和帝国——拥有强权的君王和有组织的祭司。

不过，大多数文明并不是从游牧民族稳步发展成为帝国的。在某些恶劣的环境下，比如由于偏僻、贫瘠，无法支撑复杂社会得以发展的比较稠密的人口，人们仍然以原始的采集、捕鱼和打猎为生，或者在他们的住地或村落附近开垦小块耕地或饲养动物。另一些社会则是由于发展过度——当支撑它们的环境被消耗殆尽时，它们也跟着瓦解；还有一些则因为气候变化或自然灾害而灭亡或者被邻近部落征服。

但是，无论是哪种社会文明，它们都有一个共同之处，那就是对神话的需要——不仅仅是为了解释宇宙的浩瀚和威力以及大自然的神奇，更是为了解释人类思想的奥秘：它的欲望、恐惧和善恶，创造和毁灭，自

在遥远的冰川时代，当现在的白令海峡上的一块大陆把美洲和亚洲连接起来的时候，人类就已开始进入美洲，沿着海岸向南、向东迁徙并进入内陆，到公元前9000年或更早时已经到达南美洲南端的火地岛。最早的是游牧民族，他们随着季节变化以采集、打猎和捕鱼为生。到约公元前5000年，有些民族已经懂得如何培育采集来的植物以及饲养周围的动物。种植和饲养意味着人们不用流离迁徙，可以在某个地方安顿下来了；然后，在接下来的一千年中，随着剩余物资的贸易逐渐发展，村落开始出现专门的手工

私和无私。神话使这些文明在它们所继承的世界里能够找到生存的意义、平衡和空间感。

神话不仅仅是古老故事和传说的大杂烩，还包含了我们现在称之为宗教、科学和哲学的一切元素（自然、精神和形而上学）。神话向人类提出了最根本的问题——世界是如何产生的，它又将如何结束，人类应如何适应和影响世界，个人和集体如何相互作用。人类最根本的问题都是一样的，所以我们在书里所看到的神话都有着同样的主线：太阳、月亮和星辰的重要性，神、英雄和怪兽创造、改变和毁灭一系列原始世界，地形本身以及地形里面特定元素的神圣意义。

然而，每个社会对这些问题的回答都不一样。例如，在肥沃的密西西比河谷，乔克托族成为崇拜太阳神的农业部落；阿兹特克民族离开了艰苦的阿兹特兰，来到墨西哥盆地，建立了帝国，通过战争从其他地方掠取他们需要的资源；而来自高地秘鲁的美洲最大的帝国——印加帝国，则通过庞大的公路网络，重新分配太平洋海岸、高地大草原以及安第斯山脉茂密的雨林边缘的财富。

与此相得益彰的是，即使截然不同的民族和环境也可能创造出如出一辙的神话：加利福尼亚海岸的尤洛克人和巴西雨林里的卡亚波人都有“掏鸟巢人”这个故事（两个竞争者中的一个说服对手冒险爬上高处掏鸟蛋，然后移走梯子，使对方陷入绝境）；巨蛇和美洲豹在中美洲和南美洲的宗教形象中都占重要地位。

正是这些相同和不同、统一和矛盾以及对生活基本真理的追求，美洲的神话才会如此地丰富多彩，如此地绚丽迷人。



▲这个用黄金和青铜制造的美洲豹头出土于秘鲁兰巴耶克河谷。在很多美洲文明中，黄金和其他金属都被视为珍贵之物，常用于宗教和装饰。



▲特奥提瓦坎是中美洲最重要的城邦之一。阿兹特克人相信巨大的金字塔庙是诸神和巨人的坟冢，如图中这个刻有羽蛇神和雨神的神庙。



北美洲神话

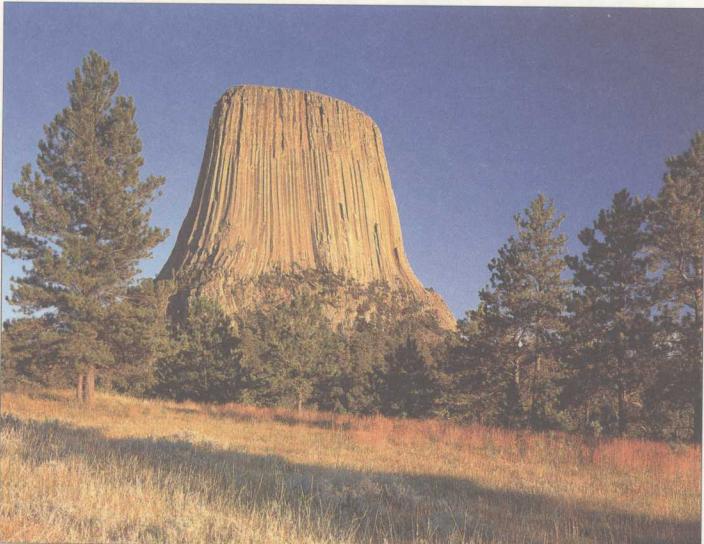
NORTH AMERICAN
MYTHOLOGY



简介

I N T R O D U C T I O N

以神话方式记住并留传下来的口头文化是北美洲土著文化遗产之一。数千年来，北美洲土著文化故事的传承者不受任何文学形式的束缚，用体现个人见解和时代智慧的语言将它们讲述出来。在大多数北美洲土著文化中，个人通过梦境、显灵和其他灵感形式获得的知识，是精神性中最重要的部分——它使得神话跟讲故事的人生活的世界一样多变而脆弱。但是，借助歌曲、舞蹈以及口耳相传，想象的灵魂得以生存，人类的文化精华得以代代相传。



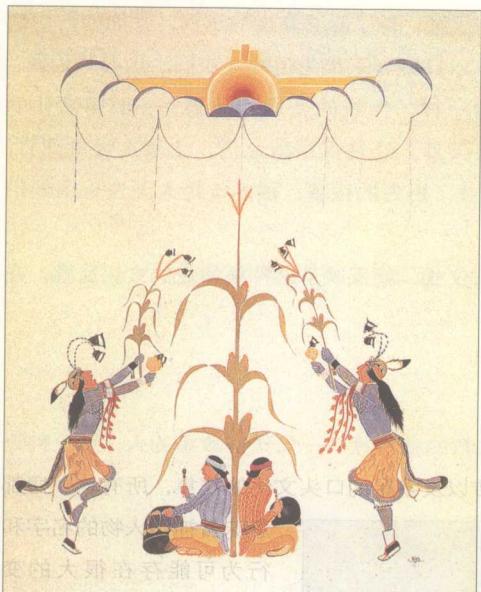
▲ 至少在一万年前，怀俄明的魔鬼塔就出现在美洲很多部落的神话中。在古代，这块巨大的火山石既是实用的栖身地，也能满足宗教需要，而且能让猎手把贝尔弗什河谷尽收眼底。它布满石头的侧翼现在仍是土著人寻求神示和其他个人仪式的重要地点，而周围的草地则是举行太阳舞和其他重要部落宗教仪式之地。

代则是循环往复的。这种永无止境的循环上升意味着过去从来没有消失，甚至创世时代与讲故事的人也只是一步之遥。因此，一个文明的神话所反映的都是永恒的现在，并在每次的讲述中注入新的社会特征。

北美洲土著人都体验过最古老的生活方式——随着季节变化不断地迁徙、采集野生植物和打猎，猎手和采集者的宗教信仰和神话反映了这种生活方式。他们对宗教的追求和理解就是一段旅程，这一旅程把他们从熟悉的环境带到一个自然的世界，这个世界隐藏着引向死亡、饥饿和丰饶的神秘力量。

土著人的精神生活

任何文明的人都以自己的经历描述世界，所以，他们的神话自然也反映了他们的所闻所见。在神话里，一个景色的任何部分都可能具有精神特征，而且通常都比较直观：高的地方靠近天空和遥不可及的上帝；洞穴则通向大地及其隐蔽的精神力量。另外，在很多文明中，每个有生命的东西都让人想起所有生物用同样的声音讲话、追求同样的社会生活的时代——神话年代。这种神话年代并没有迷失在科学所定义的久远的过去，因为土著居民的时间概念既是直线的，也是循环的：人类生活的步伐和阶段是直线上升的，而更新所有生命和地球本身的世世代



▲宗教仪式是构筑土地、人类生活以及大自然的创造和哺育力量之间的桥梁。在这幅神秘的玉米仪式图中，宽大的叶子遮盖着唱圣歌的鼓手，而舞者则在给予生命的雨中为创造万物的神献上礼物。(伊格纳西奥·莫奎诺，1938)

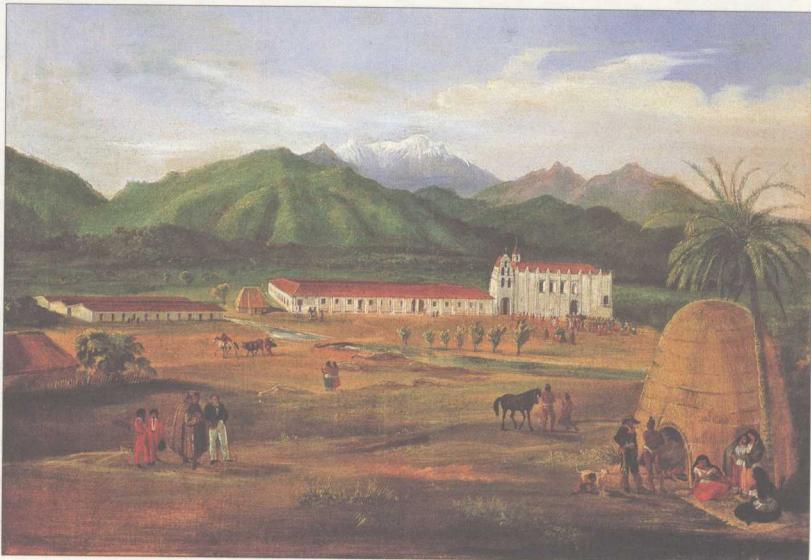
土著人居住在一起，讲着不同的语言，遵循不同的传统。殖民者的目的是通过西方教育、用英语取代土著语言以及灌输基督教——包括系统地废除古代宗教——等手段摧毁土著文化。

相同 土著文化与西方文化产生强烈的撞击——土著人对土地和财产的使用、对时间以及大自然的概念跟白人完全不同。当索克族和福克斯族的首领在大量的礼物和美酒面前，以微不足道的价钱在《1804年条约》上签字出让土地时，索克族首领“黑鹰”这样解释他的行为：

►19世纪初，传教区在美国加利福尼亚南部随处可见。为了把基督教传播到这个地区的土著部落，圣方济会的修道士于1789年从圣地亚哥开始，沿着通往索诺玛的“皇家大道”建立了21个传教区。这是圣加百利传教区，靠近现在的洛杉矶，图中最显著的位置是一个印第安人的屋子。(斐迪南德·戴普，1832)

西方文化与土著文化的撞击

欧洲人在17世纪首次踏入北美洲之后，也把他们的商品和驯养动物的技术引入到这个依靠天然物质——例如石头、骨头、植物纤维和泥土——的社会，从而给当地的土著文化带来了巨大冲击。马、金属、玻璃、枪炮——一切似乎都那么神奇，又那么地重要，打乱了几千年发展起来的文化传统。当白人士兵、传教士、商人和定居者接踵而至时，随之而来的是一场毁灭性的、不可逆转的社会分裂，给北美洲传统文化带来了灾难性的破坏。除了那些居住在最边缘丛林地带和北极圈内的部落之外，几乎所有的部落都在武力或疾病中大批死亡或灭亡，他们放弃了传统的打猎—采集或农耕方式，把目光投向了皮毛贸易以及贸易所带来的欧洲商品。到19世纪中期，这些部落被赶出家园，迁移到边远的保留地。这些新定居点多处于高山地区，普遍贫瘠偏僻，对欧洲人没有什么潜在价值。但是，这些靠打猎—采集为生的部落必须从事农耕，而他们能够用来种植庄稼的只是贫瘠且常常干旱的土地。在很多保留地，一个个部落被迫跟其他部落



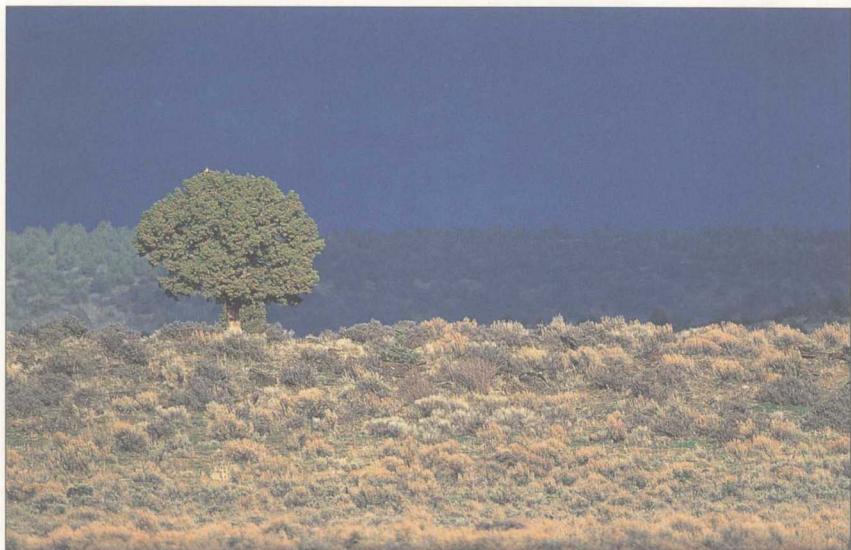
“理智告诉我土地是不可以出卖的。上帝把它给了生活在上面的子孙。除了能够拿走的东西，其他的一切都不可以出卖。”只有在西北海岸和加利福尼亚北部的一些部落，以打猎和采集为生的人才把土地看作财富。

在保留地，土著人对精神和物质世界的看法跟从前不再一样。传统的圣地和圣景——部落文化的根——已经成为白人控制的私人土地，与土著人几乎成了咫尺天涯。迁往保留地之后，土著人大批死亡，其中包括很多保护传统知识的长者。有些人在同化的压力下失去了祖先的根基，很多年轻人无法保留他们的文化特色。

到20世纪中期，神话，以及给这些神话带来活力的叙述和仪式，就反映了这种集体性的文化瓦解，在很多地方只剩下模糊的碎片，或者彻底销声匿迹。

北美洲神话的现状

要系统、全面地介绍北美洲神话并不容易。美洲印第安宗教的独特性、一代代讲故事的人、用一种语言解释另一种语言所存在的困难、同化造成的传统文化的失传以及零星的口头文化的收集，所有这一切都



▲暴风雨后的午后阳光照亮了内华达大盆地沙漠荒凉的景色，刺柏、鼠尾草和矮松像浮雕一样清晰浮现。虽然气候恶劣、资源匮乏，但是文化仍然在这块荒凉、贫瘠的土地上蓬勃发展——这正显示了土著民族的力量和创造性。

北极区、亚北极区（北部森林区）、东北部、东南部、大平原、西南部、加利福尼亚、大盆地、哥伦比亚高原和西北海岸。每个地区独特的环境特征都会影响该地区部落的生存方式，从而决定了该部落的信仰。

在北美洲，环境以及部落之间的相互接近对文化形式的影响比语言更明显。但是，传统语言是文化特性的重要因素，能帮助我们了解部落的起源和关系。对北美土著语言的研究表明，同一语系的部落常常聚居在某些地区，但是也有一些边缘部落，他们的语言跟周边部落不同。语言分布的不规则可能反映古代迁徙的痕迹，纳瓦霍人可能就是最生动的一个例子。这个以放牧和农耕为生的西南地区部落创作出以玉米

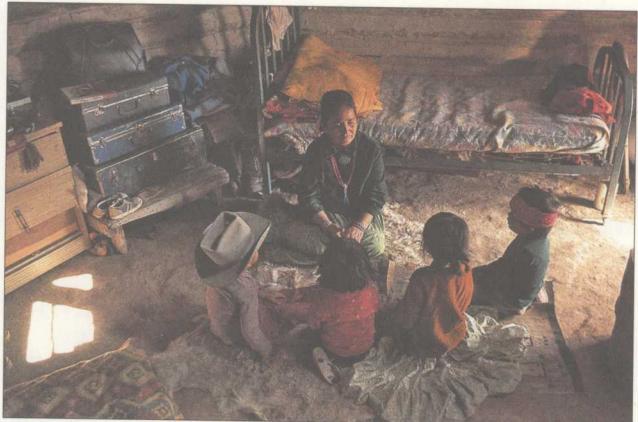
意味着神话人物的名字和行为可能存在很大的变化。为此，我们参考了很多不同资料：人类学文献、神话集和当代印第安故事。有些人物或部落采用传统名字，有些则用英语译名。在本书中，我们采用最通用的名字，同时在括号里增加不同的拼写以及部落自己可能更喜欢的名字。

考虑到自然环境对文化影响的因素，我们根据部落最后自由生活的地区对他们进行分组：北

为主题的沙画和复杂的神话，但他们的语言却属于阿萨帕斯堪语系，跟阿拉斯加和西北地区部落（在北部森林里以打猎和捕鱼为生）的语言有关。

北美洲神话曾经跟其原始居民的语言和环境一样丰富多彩，一些曾经不同的部落现在仍拥有共同的宗教、共同的仪式和共同的神话。通过维系每个民族及其家园之间的纽带，独特的文化遗产将得到发扬光大，它的故事将把数千年的经验和智慧带入未来。

在过去400年里，北美洲见证了文化和语言历史衰落和灭亡的历程。现在，土著文化面临的挑战是复兴传统文化，给神话注入新的活力，以适应新的政治和社会现实。

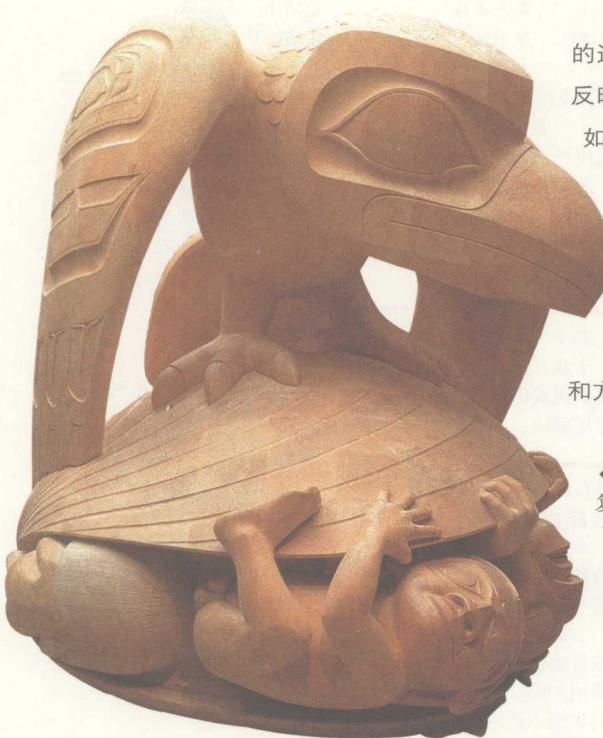


▲ 孩子是延续文化灵魂的希望。在印第安民族中，长者和孩子之间的交流沟通给后者提供了成长的精神力量。照片中纳瓦霍孩子围坐在一位长者身边——她讲述的故事确保后代在生活巨变中保持他们的文化传统。

多姿多彩的部落语言

语言不仅仅是说话的方式，还是看待世界和解释世界的途径。用土著语言讲述的故事翻译成其他语言后，只能反映土著语言所包含的深刻感情和哲学内涵的表面。尽管如此，这样的译文仍然为我们打开了一扇通往绵延几千年的智力世界的大门。虽然我们听不到故事最早所用的词汇，但是对语言的研究仍能显示北美洲部落之间的微妙关系，帮助我们解释他们拥有共同神话人物、事件和主题的原因。

下一页列举的这个表格对后文会提到的部落的语言和方言作了高度概括性的总结。



▲ 以创世为主题的艺术品在今天非常流行，反映出土著人自豪感的复苏。西北海岸的雪松木雕承载着数千年历史的主题，同时又引入了社会变革和新科技所赋予的新自由精神。图中乌鸦打开蛤壳放出最原始的人类，更加动态的表现手法取代了传统的对称风格。（雪松木雕，作者比尔·瑞德）

语系（阿尔基克语系）

——阿尔冈琴语群——	
中部	
克里语(5种方言)	克里族
基卡普语	基卡普族
梅诺米尼语	梅诺米尼族
梅斯夸基语	福克斯族
蒙塔格奈语	蒙塔格奈族
奥杰布韦语(3种方言)	奥杰布韦族
帕塔瓦托米语	帕塔瓦托米族
东部	
阿布纳基—培诺伯斯科特语	阿布纳基族、培诺伯斯科特族
特拉华语	特拉华族
马里西特—帕萨马科迪语	马里西特族、帕萨马科迪族
米克马克语	米克马克族
纳斯卡皮语	纳斯卡皮族
平原	
阿拉帕霍语	阿拉帕霍族
黑脚族语	黑脚族
夏安语	夏安族
大胃语	大胃族
维约特孤语	维约特族
尤洛克孤语	尤洛克族
——卡多语群——	
北部	
阿里卡拉语	阿里卡拉族
波尼语	波尼族
维切塔语	维切塔族
——爱斯基摩—阿留申语群——	
阿留申语	阿留申族
因纽特语	因纽特族
——霍坎语群——	
埃塞伦—尤马	
莫哈韦语	莫哈韦族
北部	
卡洛克语	卡洛克族
萨里南—塞里	
科马斯语	科马斯族
——易洛魁语群——	
北部	
卡尤加语	卡尤加族
莫霍克语	莫霍克族
奥奈达语 奥奈达族	
奥内达加语 奥内达加族	
塞内卡语 塞内卡族	
塔斯卡洛拉语 塔斯卡洛拉族	
怀安多特语 怀安多特族	
南部 切罗基语 切罗基族	
——凯雷斯语群——	
科契提语	科契提普韦布洛族
凯雷斯语	凯雷斯普韦布洛族
——基奥瓦—塔努安语群——	
基奥瓦—塔瓦 杰梅斯语 塔瓦普韦布洛族	
基奥瓦语 基奥瓦族 特瓦—提瓦 特瓦语 特瓦普韦布洛族	
提瓦语(北部和南部) 提瓦普韦布洛族 库特奈孤语 库特奈族	
——马斯科吉语群——	
东部 阿拉巴马语 阿拉巴马族	
马斯科吉语 克里克族、塔斯基吉族 西米诺尔语 西米诺尔族	
西部 乔克托语 乔克托族 吉卡里拉阿帕切语 吉卡里拉阿帕切族	
——纳—德内语群——	
阿萨帕斯堪语 阿帕切语组 基奥阿帕切语 基奥阿帕切族	
吉卡里拉阿帕切语 吉卡里拉阿帕切族 里潘阿帕切语 里潘阿帕切族	
——茨姆锡安语群——	
尼斯卡—基特卡汕语 尼斯卡族、基特卡汕族 茨姆锡安语 茨姆锡安族	
祖尼语 祖尼族 平头—卡利斯佩尔语 平头族	
——撒利希语群——	
贝拉库拉语 贝拉库拉族 中部撒利希语 沿海撒利希族 内陆撒利希语	
欧肯纳根语 欧肯纳根族 桑泊尔语 桑泊尔族 科尔维尔语 科尔维尔族 察摩萨语组	
——下切哈里斯语 下切哈里斯族 上切哈里斯语 上切哈里斯族	
——苏族语群——	
中部 阿希尼博因语 阿希尼博因族 达科他语 麦德瓦坎顿族、瓦佩库特族、希塞顿族和瓦佩顿族 爱荷华—奥图语 爱荷华族 拉科他语 提顿族 曼丹语 曼丹族 纳科他语 扬克顿族、扬克托奈族 奥马哈—彭加语 奥马哈族 夸保语 夸保族 斯通尼语 斯通尼族 温内贝戈语 温内贝戈族 密苏里河谷 克洛语 克洛族 希达察语 希达察族	
——犹他—阿兹特克语群——	
北部 科曼奇语 科曼奇族 霍皮语 霍皮族 路易塞诺语 路易塞诺族 北派尤特语 北派尤特族 塞拉诺语 卡布列里诺族 肖肖尼语 肖肖尼族 尤特—南派尤特语 尤特族、南派尤特族 巴巴哥—比马语 巴巴哥族、比马族	
——瓦卡希语群——	
北部 夸扣特尔语 夸扣特尔 南部 玛卡语 玛卡族 努特卡语 努特卡族	
——尤基语群——	
瓦波语 瓦波族 尤基语 尤基族	



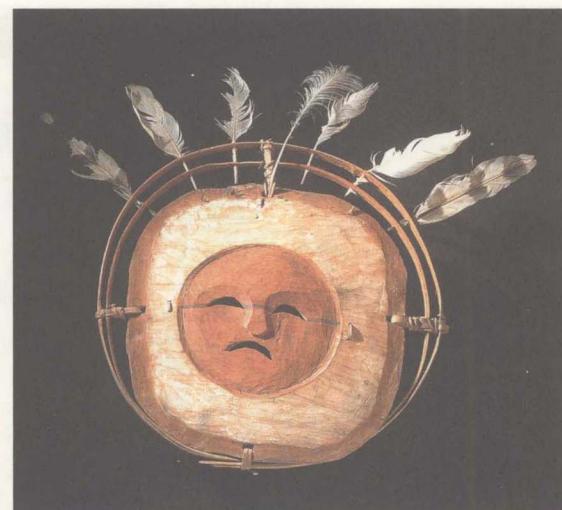
美加边境上的阿布纳基人

阿布纳基人(The Abenaki)是一群讲阿尔冈琴语的部落，他们分布在加拿大南部大西洋沿海地区和美国东北部。他们传统的中心居住地是现在的缅因州，东部阿布纳基人在这里猎取驼鹿、鹿和其他动物，他们还以捕鱼和采集野生植物为生。西部阿布纳基人分布在比较温暖的内陆，从佛蒙特州和新罕布什尔州到纽约钱普伦湖东岸，主要以种植和捕鱼为生。

18世纪连绵不断的战火迫使很多阿布纳基人逃亡到魁北克，并在那生活至今。其他阿布纳基人居住在缅因州北部和新布伦斯威克的保留地，或者被分散在这个地区的非印第安人社区。

来世的生活

来世(The Afterlife)对很多人来说是走向死亡世界的旅途，也是灵魂得到休息和安慰的地方。因纽特人认为，亡灵的世界在天上。亡灵在天上可以得到安息，因为空气是温暖的、天空是明亮的，而且陆上动物随处可见。似乎是对艰苦的海上生活的抵制，因纽特人的神话很少提到海豹、海象和其



▲来自阿拉斯加西部的因纽特人的月亮面具。围住面孔的木板代表空气，箍圈代表宇宙的不同层次，羽毛代表星辰。因纽特人认为：死者的灵魂首先升上天堂，重新获得灵魂能量之后随着月亮再次回到地上，变成人类或动物。

他海洋生物。

有时候，人们会渴望把熟悉的东西延续到来世中——这也是过去比较艰苦的生活现实的反映。奇里卡华阿帕切人认为，死人从草丛中的活板门中落下来，从高高的沙山上一直滑到阴间；阴间跟他们的现实世界差不多，甚至还有白人的存在。

被逐离家园的阿拉巴马人

阿拉巴马人(The Alabama)最初居住在现在的阿拉巴马州和密西西比州，在温暖、肥沃的河谷种植玉米、大豆和其他农作物，必要时也打猎和采集植物。他们跟库萨塔人是近

亲，讲的都是马斯科吉语群的语言。

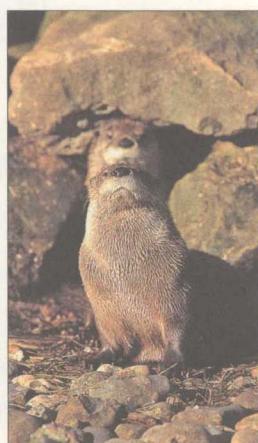
这两个民族在欧洲殖民者入侵期间变得支离破碎；在19世纪美国政府强行把所有东南部部落驱赶到俄克拉荷马州的时候，他们被彻底逐出家园。现在仅存的只有3个小部落：路易斯安那州的库萨塔部落、得克萨斯州波尔卡县的阿拉巴马—库萨塔部落和俄克拉荷马州的阿拉巴马人和奎萨特人。

几近灭绝的北极部落

阿留申人(The Aleut)由几个北极部落组成，分布在北美洲和亚洲之间的北太平洋和白令海地区。阿留申

人居住在阿拉斯加中南部沿海地区，包括威廉王子海峡、科迪亚克岛(古村落最集中的地方)以及科奈半岛和阿拉斯加半岛。阿留申群岛和科曼德群岛(俄罗斯)的阿留申人拥有独特的文化和语言。所有阿留申人的生活方式跟因纽特人相似，主要依靠陆地和海洋丰富的自然资源(尤其是水獭等海上哺乳动物和驯鹿)。他们居住在半地下的木屋，用泥土围住。

19世纪从俄罗斯开始的海獭皮毛和海豹皮贸易堪称阿留申人的灾难，但幸运的是，由于阿留申部落远离美洲白人文化中心，而且20世纪的皮毛贸易逐渐萎缩，这个民族最终得以生存下来。



▲由于其美丽的皮毛，阿拉斯加海獭在十八九世纪时几乎被捕杀灭绝，但现在又开始“人丁兴旺”了。